

Βαθύτατα Προσωπικό

Zutiefst Persönlich

Ortha Mensch - Iosif



Ortha Iosif, geb. Mensch,  
geboren am 10.11.1938 in  
Ostpreußen, einem damals  
deutschen Gebiet mit der  
Hauptstadt Königsberg (heute  
Kaliningrad/Russland).  
Deutschland verlor das Gebiet  
Ostpreußen bei Kriegsende 1945  
und die Familie Mensch mit ihren  
fünf kleinen Kindern blieben somit  
Flüchtlinge. Sie wurden im Osten  
Deutschlands, der späteren DDR,  
angesiedelt, wo Ortha von 1946 - 56  
ihre Schulbildung mit dem Abitur  
abschloss. 1956 - 60 Studium am  
Dolmetscher-Institut der Universität  
Leipzig, das sie mit dem Diplom als  
Dolmetscher und Übersetzer in Englisch  
und Spanisch abschloss.  
Von 1960-73 als Dolmetscherin in Berlin  
tätig.  
1973 folgt sie ihrem Mann Lenin Iosif  
nach Zypern.  
Seither lebt die Familie, zu der zwei  
Söhne Orestis und Peter gehören, in  
Limassol.  
Von 1974 bis 2003 arbeitete sie in einer  
off-shore Shiffsmanagement-Firma.  
Seit 2004 ist sie Rentnerin.

B1.3919

Για τους φίλους μας  
Έλλη και Πανίκο  
με ένα μεγάλο "ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ"  
για όλη την βοήθεια και  
κατανόηση τους - ειδικά  
της Έλλης σαν έμπειρης  
πολύτριάς - στην τελειοποίηση  
των πολυγράφων μου στα  
Ελληνικά -  
με εκτίμηση,

Ortha

Οκτ. 2013